

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 June 2010
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Эритрее**I. Введение**

1. В пункте 22 своей резолюции 1907 (2009), принятой 23 декабря 2009 года, Совет Безопасности просил меня в 180-дневный срок доложить о том, как Эритрея соблюдает положения этой резолюции.
2. Позднее Постоянному представительству Эритреи при Организации Объединенных Наций была направлена вербальная нота от 22 апреля 2010 года, в которой излагались положения резолюции 1907 (2009) Совета Безопасности, а у правительства страны запрашивалась к 7 июня 2010 года информация о выполнении этих положений.
3. Правительство Эритреи представило 9 июня 2010 года Секретариату доклад о том, как оно соблюдает резолюцию 1907 (2009).

II. История вопроса и ключевые события после принятия резолюции 1907 (2009)

4. В резолюции 1907 (2009) Совет Безопасности ввел в отношении Эритреи режим адресных санкций за несоблюдение ею резолюции 1862 (2009) о пограничном споре между Джибути и Эритреей, а также за ее дестабилизирующую роль в сомалийском конфликте. Резолюция предусматривает оружейное эмбарго в отношении Эритреи, запрет на поездки и замораживание активов принадлежащих к эритрейскому политическому и военному руководству лиц, которые нарушают оружейное эмбарго, оказывают поддержку вооруженным оппозиционным группам, дестабилизирующим регион, или препятствуют осуществлению резолюции 1862 (2009) Совета Безопасности. Принятая резолюция стала откликом на просьбу Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) и Африканского союза о том, чтобы Совет пошел на такого рода меры.
5. Совет Безопасности в своей резолюции 1907 (2009) также расширил мандат Группы контроля по Сомали, включив в него отслеживание и освещение того, как выполняются санкции, введенные в отношении Эритреи. Государствам-членам было предложено доложить Совету Безопасности в 120-дневный срок о шагах, предпринятых для осуществления изложенных в резолюции мер. По состоянию на 10 июня 2010 года 26 государств-членов предоставили эту информацию, которая была направлена Комитету Совета Безопасности, учреж-



денному резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее (см. приложение).

6. В письме от 19 января 2010 года президент Эритреи Исаяс Афеворк информировал государства-члены о ряде связанных с резолюцией 1907 (2009) моментов, вызывающих озабоченность его правительства, и очертил позицию этого правительства по поводу Сомали, пограничного спора с Джибути и пробоксовки в пограничном вопросе с Эфиопией (S/2010/59, приложение).

7. В своем письме президент Афеворк просил, чтобы все обвинения, выдвинутые против его правительства, были рассмотрены независимым органом и чтобы его правительству была предоставлена возможность защитить себя от выдвинутых обвинений. В своем ответе президенту я выразил надежду на то, что правительству будет предоставлена возможность изложить свою точку зрения во время обсуждения Советом Безопасности в марте 2010 года доклада Группы контроля по Сомали. Я подтвердил свою личную приверженность проведению диалога с ним и его правительством по вопросам, поднятым в его письме.

8. В порядке содействия моим добрым услугам Департамент по политическим вопросам провел несколько встреч с Постоянным представителем Эритреи при Организации Объединенных Наций с целью поддержать диалог по вопросам, затрагиваемым в резолюции, и способствовать более широкому взаимодействию Эритреи с международным сообществом, включая определение конкретных шагов, которые могли бы быть предприняты Эритреей как проявление доброй воли. Такие шаги могли бы включать: допуск фактоустанавливающей миссии Организации Объединенных Наций на эритрейско-джибутийскую границу; проведение диалога с Джибути либо на двусторонней основе, либо через посредство моих добрых услуг; общение со старшими должностными лицами сомалийского правительства на предмет официального признания Переходного федерального правительства; восстановление контакта с Африканским союзом и МОВР. Постоянный представитель Эритреи указал, что некоторые из этих шагов уже предпринимаются его правительством.

9. В своем самом последнем докладе Совету Безопасности (S/2010/91) Группа контроля по Сомали пришла к выводу, что в период с марта 2009 года по март 2010 года правительство Эритреи продолжало политическую, дипломатическую, финансовую, а предположительно — и военную поддержку вооруженных оппозиционных групп в Сомали. Вместе с тем в докладе было отмечено, что к концу 2009 года эритрейская поддержка либо сократилась, либо стала менее заметной.

10. Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее, предпринял 15–17 апреля 2010 года миссию на Африканский Рог. Цель миссии состояла в том, чтобы повысить осведомленность о санкционном режиме и усилить реализацию положений резолюций 1844 (2008) и 1907 (2009). Делегация побывала в Эритрее, где 24 апреля она встретилась в Асмэре с официальными лицами Эритреи. Во время визита министр иностранных дел вручил Председателю Комитета по санкциям письмо от 24 апреля 2010 года (S/2010/225, приложение), которое было препровождено в качестве официального документа Совета Безопасности. В этом письме излагается позиция правительства в отношении резолюции 1907 (2009), джибутий-

ско-эритрейского пограничного конфликта, положения в Сомали и тупиковой ситуации в вопросе об эфиопско-эритрейской границе.

11. По поводу резолюции 1907 (2009) Эритрея заявила, что санкции были основаны на беспочвенных утверждениях. Эритрея считает, что введение санкций явилось по сути политическим актом, за который ратовали Соединенные Штаты Америки и который призван наказать ее, в частности, за публичную критику американской внешней политики на Африканском Роге. В письме от 24 апреля 2010 года было заявлено, что принятая резолюция будет в конечном счете подрывать перспективы достижения мира и стабильности в регионе.

12. Эритрея отрицала, что существует пограничный спор с Джибути. Она также отвергает утверждения о том, что в марте 2008 года она подтянула войска и военную технику к мысу Рас-Думейра и острову Думейра или что с 10 по 12 июня 2008 года имела место военная конфронтация, приведшая к появлению погибших, раненых и военнопленных по обе стороны границы. В то же время Эритрея утверждает, что в феврале 2008 года Эфиопия с согласия Джибути разместила дальнобойную артиллерию на горе Муса-Али — стратегической высоте, где смыкаются границы Эритреи, Эфиопии и Джибути. Эритрея утверждает, что затем джибутийская армия осуществила неожиданное нападение на эритрейские подразделения, дислоцированные вдоль общей границы. Эритрея отклонила визит фактоустанавливающей миссии Организации Объединенных Наций на том основании, что перед этим Совет Безопасности обнародовал осуждающее Эритрею заявление, не проведя беспристрастного выяснения реальных фактов.

13. Приводя в вышеупомянутом письме свой анализ сомалийского конфликта, эритрейское правительство указывает, что, хотя конфликт имеет местные корни, циклу насилия способствовали другие факторы, включая «геополитические соображения крупных держав, военное вмешательство внешних сил и плохо продуманные мирные инициативы». На взгляд Эритреи, главную ответственность за продолжающиеся страдания в Сомали несут военные правители, непосредственные соседи Сомали, а также политика сменявших друг друга администраций Соединенных Штатов. В этой связи Эритрея констатирует, что Совету Безопасности следует развернуть всеобъемлющее расследование сомалийского кризиса, чтобы отыскать надежное решение и прекратить безнаказанность.

14. 23 мая 2010 года правительство Эритреи приняло участие в Стамбульской конференции по Сомали и подписалось под Стамбульской декларацией, где подтверждена приверженность международного сообщества работе в тесном контакте с переходными федеральными институтами Сомали над тем, чтобы сломить цикл насилия в этой стране. Министр иностранных дел Эритреи сделал заявление, в котором обрисовал три основополагающих принципа, на которые должно опираться прочное урегулирование сомалийского конфликта: во-первых, у сомалийского конфликта не может быть военного решения, а повышение вооруженности и обученности и наращивание наступательных военных действий приведет лишь к обострению и затягиванию конфликта; во-вторых, приоритет должен отдаваться инклюзивному политическому процессу, который не оставляет за скобками какую-либо сторону конфликта; в-третьих, прочный мир в Сомали может быть гарантирован только таким процессом, за который отвечают сомалийцы и который движим ими.

15. На своем недавнем брифинге по Африканскому Рогу, устроенном для Совета Безопасности 19 мая 2010 года, президент Джибути г-н Исмаил Омар Геллех с обеспокоенностью указал, что эритрейское вторжение остается для его правительства крупнейшей проблемой в сфере национальной безопасности, и предостерег от всякой поспешности в вынесении суждения относительно возрождения доброй воли у Эритреи. Президент Геллех сообщил Совету, что за истекший год Эритрея проводила кампанию по дестабилизации его страны, занимаясь обучением исполнителей для осуществления диверсий против инфраструктурных объектов и создания атмосферы страха и напряженности. В письме Совету Безопасности от 28 мая 2010 года правительство Эритреи категорически отвергло эти утверждения, заявив, что вооруженная оппозиция существовала в Джибути с момента появления там государственности в 1997 году и никак не связана с нынешней напряженностью между двумя странами. В том же письме Эритрея вновь заявила о своей приверженности непрекращающимся дипломатическим усилиям по отысканию согласованного решения пограничному спору.

16. Значимым событием стало получение мною 8 июня 2010 года письма от премьер-министра, министра иностранных дел Государства Катар: этим письмом препровождалась копия соглашения, которое было подписано президентом Эритреи Афеворком и президентом Джибути Геллехом с целью урегулирования пограничного конфликта. По этому соглашению Государству Катар поручаются осуществление посреднических усилий и создание механизма для мирного разрешения пограничного спора, а в перспективе — нормализации отношений между двумя странами. В тот же день министр иностранных дел и международного сотрудничества Джибути сделал заявление для прессы, в котором подтвердил вывод эритрейских войск с джибутийской территории в результате посреднических усилий Катара и размещение катарского наблюдательского формирования, которое будет следить за районом границы между двумя странами до достижения окончательного соглашения.

17. 9 июня 2010 года правительство Эритреи представило письмо в ответ на вербальную ноту, посвященную резолюции 1907 (2009). В этом письме говорится о достигнутом между Эритреей и Джибути соглашении относительно пограничного спора и посреднической роли Катара. К письму прилагаются исходное соглашение, подписанное президентами Джибути и Эритреи, и «Исполнительный документ к соглашению».

18. В «Исполнительном документе» говорится об уходе Эритреи из спорных районов и очерчивается механизм урегулирования спора, включая формирование комитета, который назначит международную компанию для демаркации общей границы Эритреи и Джибути с их согласия; представление сторонами Катару списка с указанием численности военнопленных и без вести пропавших и их имен; наблюдение Катара за границей до тех пор, пока комитет по урегулированию пограничного спора не вынесет окончательное решение, имеющее обязательную силу.

19. В письме также повторяется позиция правительства Эритреи в отношении Сомали и пробуксовки в вопросе об эритрейско-эфиопской границе, изложенная в письме от 24 апреля 2010 года, которое было вручено Комитету по санкциям во время его пребывания в Асмэре и которое резюмировано выше. Кроме того, в письме подчеркнута готовность Эритреи включаться во все мирные

усилия, направленные на стабилизацию Сомали. В нем упоминается ряд встреч, состоявшихся «на полях» Стамбульской конференции по Сомали, в которой участвовала эритрейская делегация, и в том числе трехсторонняя встреча со старшими должностными лицами Переходного федерального правительства и министром иностранных дел Турции и встреча с участием Организации Объединенных Наций, высокопоставленных официальных лиц из субрегиона МОВР, Африканского союза, Турции и других двусторонних партнеров.

III. Замечания

20. Несмотря на свои давние позиции по Сомали и Джибути, правительство Эритреи сделало за последнее время ряд шагов в сторону конструктивного взаимодействия со своими соседями и с более широкими кругами международного сообщества. Это включает его прием Комитета по санкциям в Асмэре, его участие в Стамбульской конференции по Сомали и его вовлеченность в региональные посреднические усилия, предпринимаемые под руководством Государства Катар в отношении эритрейского пограничного спора с Джибути. Все это отрядные события.

21. Я приветствую факт одобрения Эритреей Стамбульской декларации по Сомали, отражающее заметный отход от ее предыдущей политики, когда она оспаривала законность и легитимность Переходного федерального правительства и призывала к выдворению сил Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Сходным образом меня воодушевляет то, что Эритрея сейчас вовлечена в усилия, направленные на мирное улаживание пограничного конфликта и нормализацию отношений с Джибути.

22. Следует отметить, что способность Организации Объединенных Наций проверить, насколько Эритрея соблюдает резолюцию 1907 (2009), является весьма ограниченной. Надеюсь, что новая группа контроля по Сомали и Эритрее, которая будет учреждена в свое время, обеспечит независимое отслеживание и освещение того, как осуществляются меры, введенные резолюцией 1907 (2009), в том числе насколько Комитету по санкциям поступает актуальная информация, позволяющая ему обозначать физических и юридических лиц, нарушающих положения этой резолюции.

23. Я приветствую недавние сообщения, указывающие на шаги, предпринимаемые Эритреей для восстановления своего представительства в штаб-квартире Африканского союза в Аддис-Абебе, и призываю Эритрею приложить аналогичные усилия для восстановления своего членства в МОВР. Усиление взаимодействия Эритреи с региональными организациями и международными партнерами стало бы важным вкладом в укрепление мира и стабильности на Африканском Роге.

24. Притом что последние события представляют собой шаг в верном направлении, я настоятельно призываю правительство Эритреи делать больше такого, что свидетельствовало бы о соблюдении им резолюции 1907 (2009) и предусмотренных там практических мер.

25. В заключение я хотел бы подчеркнуть, что прочный мир и стабильность на Африканском Роге требуют всеобъемлющего подхода к преодолению связанных друг с другом конфликтов в регионе. В этой связи прогресс в деле с осуществлением решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и в деле нормализации отношений между этими двумя странами стал бы значительным вкладом в содействие стабильности во всем регионе.

Приложение

Доклады во исполнение пункта 20 резолюции 1907 (2009), представленные государствами-членами Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее (по состоянию на 10 июня 2010 года)

Австралия

Андорра

Беларусь

Бельгия

Бразилия

Габон

Греция

Дания

Италия

Канада

Китай

Ливан

Лихтенштейн

Новая Зеландия

Норвегия

Португалия

Российская Федерация

Сербия

Словакия

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Соединенные Штаты Америки

Турция

Финляндия

Чешская Республика

Швейцария

Япония